

Toneelvereniging Excelsior: Spel Zonder Grenzen

KERKRADE - Toneelvereniging Excelsior uit Kerkrade bestaat dit jaar 100 jaar. Ter gelegenheid van deze bijzondere verjaardag biedt de toneelvereniging een locatietheaterfestival in Kerkrade aan.

In het weekend van 7 en 8 mei zullen een achttal amateur-toneelgezelschappen uit onze regio op acht verschillende plaatsen in Kerkrade een kort toneelspel van circa 20 minuten aanbieden. Bezoekers krijgen de gelegenheid om alle acht de

voorstellingen te bezoeken, verdeeld over zaterdagmiddag en zondagmiddag. De bezoeker bepaalt zelf welke voorstellingen men wil bekijken en in welke volgorde men dat wil doen. De titel van dit locatietheaterfestival is ook de opdracht van de jarige vereniging aan de deelnemende gezelschappen 'Spel Zonder Grenzen'. Dat betekent dat het publiek verrast zal worden door een gevarieerd toneelaanbod én wat heel bijzonder is, op verrassende plekken in

Kerkrade, waar je normaal geen toneel verwacht.

De acht locaties en gezelschappen zijn Abdij Rolduc/Volkstoneel Kerkrade, Flexiforum/Stoute schoenen, Event Design aan de Kerkradersteenweg/TOG Bocholtz, Kasteel Erenstein/Jeroen van Eijk, Gemeentewerf aan de Hammolenweg/Streektheater, Boerbedrijf Lanckohr aan de Herenanstelerweg/Onder Ons Wijlre, Highlite International aan de Vestastraat/Theaterschool Kiek, HUB/Frohsinn.

Kaartjes voor deze theatertour kosten € 6,- voor het gehele weekend. Op de website van de jarige vereniging is het hele programma van 'Spel Zonder Grenzen' vermeld en vanaf 4 april kunnen kaartjes worden



gekocht en kan de volgorde waarin de voorstellingen worden bezocht kenbaar worden gemaakt, zie www.excelsior-kerkrade.nl

Henk Ghijsen over het kloosterverleden en de schat van Simpelveld

SIMPELVELD - Een reis door 'n stukje Limburgse Klooster-geschiedenis en een zoektocht naar de Schat van Simpelveld. Hij geeft de lezing op diverse locaties.

HuB. Bibliotheek Kerkrade
Donderdag 21 april (13.30-15.00 uur)

Bibliotheek Eigelshoven
Vrijdag 22 april (13.30-15.00 uur)

Aanmelden:
info@bibliotheekkerkrade.nl of
045-763 05 20

vrijwel alle dorpen en in het buitengebied staan kloostergebouwen, al worden die steeds minder door kloosterlingen bewoond. Welke kloosters waren er in het verleden? Wat was hun betekenis? Henk Ghijsen vertelt u daar alles over aan de hand van foto's. Ook neemt hij u (figuurlijk) mee naar "kloosterstedje" Simpelveld, daar kan je niet om het kloosterverleden heen. In het klooster daar is het museum de Schat van Simpelveld gehuisvest. Hoe is het klooster ontstaan, wat

Lees verder op pagina 5 >

**KEULEN
VASTGOED**

www.keulenvastgoed.nl

T. 045 - 544 2645

goed!

vast.....

Gegarandeerd resultaat !

In maar 3 weken — 20 CM.

Stralend de zomer in

Maak op unieke wijze kennis met de Combinatie van 1 bioslimming behandeling met 5 x sporten in de warmte cabine.

NU VAN € 210 VOOR € 150

Meld je aan
T 045-544640 M 06-5263678
La-taille Stampstraat 41A 6369 BA Simpelveld.

Colofon:

Weekblad d'r Troebadoer is een huis-aan-huis blad en wordt iedere dinsdag/woensdag gratis aangeboden in een oplage van 11.000 stuks door uitgever TMdesign aan alle bewoners van Bocholtz, Eys, Nijswiller, Partij, Simpelveld, Ubachsberg, Vijlen, Wahlwiller en Wittem.

Advertentie/redactie-adres

- TMdesign
- Theo Meijer
- Irmstraat 7
- Simpelveld
- 06 - 19 86 88 16
- info@weekbladtroebadoer.nl
- of info@tmdesign.nl

Aanlevertijd tot vrijdag 18.00 uur. Of na telefonische afspraak. Voor info zie ook: www.weekbladtroebadoer.nl

Klachtenlijn bezorging
06 - 19 86 88 16

Gezocht bezorgers
Voor Lemiers en Vaals

Van de redactie
Aan de inhoud van weekblad d'r Troebadoer wordt de grootste zorg besteed. Toch zijn fouten nooit helemaal te voorkomen. Daarom neemt de uitgever geen verantwoordelijkheid voor onvoorziene gevolgen, veroorzaakt door fouten in de gegevens die door derden zijn aangeleverd. Ingezonden stukken kunnen ingekort of geweigerd worden. Plaatsing wil niet zeggen dat de redactie het eens is met de inhoud.

De gezellige weekmarkt van
Simpelveld
Iedere vrijdag van 9.00 tot 12.30

VISHANDEL
FRANS ERKENS

Kabeljauwhaas
per kilo **26⁹⁰**

Kibbelingen met saus
4⁵⁰

Hollandse nieuwe met uitjes
2⁰⁰ 3 voor **5⁵⁰**

Sudokupuzzel | week 14

2			5		1			
	8	9						
	4		6					
		1			8	4		
3							2	8
		6	1		7			
9								3
						4	7	
	5	7	2	6				1

Kleintjes

Binnen- en buitenschilderwerk
Laminaat leggen.
Parket opschuren.
06 - 54 64 37 93
www.parkstadklussen.nl

Daken en tuinen
Voor alle dakreparaties, ook onderhoud, schoorsteenveger en dakgootreinen. Voor al uw tuinonderhoud, bomen, snoeien, bestrating en grondverzet. Kijk op onze website voor meer informatie, bellen kan natuurlijk ook
06 - 30 23 36 21
allroundserviceterlinde.nl


Schildersbedrijf met 28 jaar ervaring biedt u hoge kwaliteit en lage prijzen

* Binnen en buiten schilderwerkzaamheden * Behangwerkzaamheden * Spuitwerkzaamheden * Houtherstel & houtconservering werkzaamheden * Vloer coating werkzaamheden * Zandstralen gevels en diversen * Pleister werkzaamheden * Gipsplaten plafonds en stucplafonds * Renoveren - behandelen - stralen van houten meubels * Diversen onderhoudsplan. Wij berekenen geen voorrij- en advieskosten. Ervaren en levering van hoogwaardige kwaliteit. Ook gespecialiseerd in oude verftechnieken. Wij bieden u kwaliteit, lage prijzen, en garantie. Binnen 24 uur een offerte met vaste prijzen. Bel voor een gratis offerte VGO Zuid: **06 - 10 10 70 60**

Massage

Energetische massage
Ontspanning voor lichaam & geest. Verminderd stress & spanningen. Verbeterd de gezondheid & herstelt blokkades.
Tel. **06 40 32 05 57**
www.angelokaplar.com

Kleintje plaatsen!
info@weekbladtroebadoer.nl

Gezocht

Garage (motorstalling) in Vijlen gezocht.
04 - 38 55 46 05
of **+49 163 88 24357**

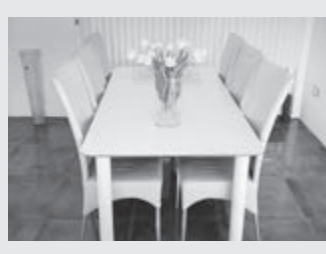
Meubels

Is uw stoel of bank doorgezaakt, deze kunnen wij opnieuw voor u opvullen. Ook oud of beschadigd leer kunnen wij herstellen alsof het weer nieuw is. Het reinigen van uw stoffen en leren meubels. Of alle andere meubelwerkzaamheden.
www.meubelpiet.nl
06 - 82 94 47 93

Gezocht

Schoonmaakhulp in Vijlen gezocht
04 - 38 55 46 05
of **+49 163 88 24357**

Te koop


Woonkamertafel wit met 6 leren stoelen in de kleur licht beige. De tafel is 190 x 95 cm. Voor € 250,-. Wel zelf af komen halen. Voor meer informatie mail naar maarder@live.nl

PVC, LAMINAAT, PARKET, ECO-KURK
Topkwaliteit
Actie: laminaat € 14,95
Ook leg-het-zelf vloeren
www.ecoplanken.nl
Nuth - **045 - 511 34 69**

UW TRAP een pronkstuk in hout, laminaat of PVC.
www.ecotraprenovatie.nl
Levenslange garantie!
Nuth - **045 - 511 34 69**

Zondag 12 juni 2022 | Simpelveld | inschrijving:
W W W . s t o o m v r i j m a r k t . n l

Paasactie Scouting Sint Lucia

SIMPELVELD - Na twee lange Corona jaren kan Scouting Sint Lucia eindelijk weer een ouderwetse Paasactie houden. In 2020 hebben we geen Paasactie gehouden door de toen geldende lockdown. In 2021 hebben we een Paasactie gehouden via digitale overschrijvingen. Maar nu kunnen we weer bij u langs komen voor uw steun en wal al heel binnenkort. Op **vrijdag 8 april** tussen 18:00 en 20:00 uur en op **zaterdag 9 april** tussen 10:00 en 12:00 uur komen onze kinderen weer bij u langs om geld op te halen voor onze traditionele paasactie. In het verleden hebben wij ook altijd paaseieren opgehaald, echter omdat wij toch een aantal keer eieren gekregen hebben waarvan de uiterste houdbaarheidsdatum was overschreden willen wij deze eieren nu liever zelf kopen. De paasactie komt, zoals dit reeds meer dan 60 jaar gebeurd, wederom ten goede aan de zieken en ouderen van onze Simpelveldse gemeenschap. Op paaszaterdag kunnen zij dan, op aangeven van de Zonnebloem, een bezoek ver-

wachten van onze jeugdleden die hen dan een paasmandje langs brengen. Voor velen is dat elk jaar weer een welkome traktatie. Wij hopen dan ook op uw steun zodat wij onze zieke en oudere medemens ook dit jaar

weer met een bezoekje kunnen vereren. De kinderen van scouting Sint Lucia zijn te herkennen aan het scoutinguniform. Bij twijfel kunt u altijd vragen naar de leiding. Zij gaan namelijk altijd met de kinderen mee

tijdens de paasactie. Kinderen zonder uniform en waarbij geen leiding aanwezig is, hoeft u dan ook geen donatie te doen! Alvast bedankt voor uw steun!



*Bleijlevens
damesmode
Simpelveld*

LENTEKRIEBELS

**Nieuwe voorjaarscollectie
is binnen!**

Panneslagerstraat 15, Simpelveld, 045 544 24 96

dinsdag t/m vrijdag geopend van 10 - 18 uur
zaterdag van 10 - 17 uur, maandag zijn wij gesloten.

**Gratis
parkeren**

**“Het glasvezelinternet
zorgt voor een stabiele
verbinding... in ons
hele bedrijf!”**

Ivon van Bussel - Hospitalitylocatie Glundr

De zekerheid van een goede verbinding in Voelender en Zumpelveld. Online vergaderen, streamen en up- en downloaden van zware bestanden... het is allemaal mogelijk. En nog tegelijkertijd ook! Wil jij ook gebruik maken van supersnel en betrouwbaar glasvezel? Sluit een abonnement af voor **4 juni**, dan betaal je geen vastrechtvergoeding.

Meld je
aan vóór
4 juni
2022!

gavoorglasvezel.nl/zuid-limburg

DELTA
FIBER NETWORK

Studente Yuverta mbo Heerlen Nederlands kampioen bloembinder

BOCHOLTZ - Bente van Meurs van de Heerlense mbo school Yuverta (voorheen CITAVERDE College) is Nederlands kampioen Bloembinder. Donderdag 31 maart en vrijdag 1 april streed ze in tijdens Skills the Finals in de Jaarbeurs Utrecht om de prestigieuze titel.

Bente volgt de opleiding Bloem, groen en styling en is een zeer gepassioneerde en getalenteerde studente. Tijdens de finale streed Bente tegen zes vakgenoten die zich in de voorrondes hadden gekwalificeerd. De uit Bocholtz afkomstige studente mag Nederland nu

gaan vertegenwoordigen op de WorldSkills 2022 in Shanghai.

Vakwedstrijden

De maatschappij schreeuwt om vakmensen. Om het mbo onderwijs onder jongeren te promoten organiseert WorldSkills Netherlands de Skills Heroes vakwedstrijden voor mbo-studenten. Door het meedoen aan vakwedstrijden krijgen deelnemers de kans te excelleren in hun vak. Daarnaast ontwikkelen ze hun talenten, worden ze enthousiast over hun vak en inspireren ze andere jongeren voor hun keuze voor beroepsonderwijs.



brood- en banketbakkerij

Ivo Dreessen

Aanbieding week 14 Proef en beleef het echte ambacht

Heuvellandwit of bruin voor € 2,25

Rozijnenbollen 4+1 gratis

Linzenvlaai abrikozen of zwarte pruimen € 11,95

Aardbeienbavarois gebakje 2 stuks voor € 4,15

Zie ook onze PAASBESTELLIJST op www.bakkerijdreessen.nl voor het samenstellen van een smaakvol Paasontbijt of brunch!

Wilhelminastraat 27 | Bocholtz | T 045-5441298 | E mail@bakkerijdreessen.nl

Goede resultaten turnsters WNK

SIMPELVELD - Tijdens de voorwedstrijden Limburgse Kampioenschappen Turnen Dames in Weert en Schinnen hebben de turnsters van GV Werk Naar Krachten zeer goede

resultaten behaald. De opzet van de wedstrijden is sinds dit jaar gewijzigd. Er wordt nu als team geturnd, waarbij de beste 3 per team tellen. Tevens wordt de individuele uitslag in de meerkamp gebruikt voor de prijsuitreiking. Na bijna 2 jaar niet in actie te zijn gekomen, kon er eindelijk weer voor pu-



Rho van den Berg



Isa Vleugels

VAESSEN Onze aanbiedingen: t/m zaterdag a.s.

Party & Catering

di. wo. aanb.	do. vr. za. aanbiedingen
Steelekarbonade 500 gr. € 5.25	VERS VLEES
Halskarbonade 500 gr. € 4.95	Mager soepvlees 500 gr. € 6.75
kant & klaar	Varkensfricandeau 500 gr. € 6.75
Gehaktballetjes in tomatensaus 500 gr. € 7.25	Kophaasjes 500 gr. € 6.75
Zuurvlees 500 gr. € 7.75	Gep. kipschnitzel 500 gr. € 5.75
Macaroni 500 gr. € 4.50	VLEESWAREN
	Gebakken pastei 100 gr. € 1.59
	Achterham 100 gr. € 2.49
	Snijworst 100 gr. € 1.39

Van dinsdag t/m vrijdag hebben wij pauze van 12.30 tot 13.30 uur

Min. Ruijsstraat 8 6351 CK Bocholtz Tel. 045 - 544 14 38
info@vaessen-partyservice.nl www.vaessen-partyservice.nl

bliek geturnd worden. De meisjes en dames hebben hun beste oefeningen laten zien en deze werden goed beloond.

De uitslagen:

Middenbouw team 1 WNK met Florence Schmitz en Eva Vanhommerig: 4e plaats
 Middenbouw team 2 WNK met Lizzy van Aarle, Emma Brouwers, Lucienne Hochstenbach, Neske Nelis, Karlijn Visser: 3e plaats

Bovenbouw team 1 WNK met Julie Jongen, Jitte Leclair, Isa Vleugels, Maud Vleugels: 3e plaats
 Individueel supplement F: Isa Vleugels 1e plaats
 Bovenbouw team 2 WNK met Rho van den Berg en Mirte Amkreutz: 3e plaats
 Individueel supplement F: Rho van den Berg 3e plaats
 Proficiat aan alle turnsters en hun leiding: Anneke Hoek, Jacqueline Hoek, Esther Meijers.

Vervolg van pag 1: Klooster

heeft het klooster Sijpeldveld gebracht en wie is Clara Fey eigenlijk?

Nieuwsgierig geworden? Meld u aan voor één van de lezingen. Niet elke lezing is hetzelfde, Henk zal in Eygelshoven eerst ingaan op het lokale verhaal alvorens hij ingaat op het "kloësterstede" Sijpeldveld.

De verhalen van Henk Ghijsen zelf ervaren? Maak dan een Ommetje met Henk Ghijsen op zaterdag 23 april.

Ommetje met... "in de voetsporen van Clara Fey"

Za. 23 april I 11:00 – 12:45 uur

Gratis I vooraf aanmelden

Wandeling in de domeinen van het voormalig klooster "Huize Loreto" in Sijpeldveld. Verzamelen voor de

Kloosterkapel Kloosterstraat 68 Sijpeldveld. Henk Ghijsen (vrijwilliger van het Museum "De Schat van Sijpeldveld") is uw gids.

Verzamelen voor de Kloosterkapel Kloosterstraat 68 Sijpeldveld. Start van de wandeling om 11.00u. Rond 12.45u. eindigt de religieuze tocht.

U krijgt informatie over de diverse kloostergebouwen, de kloostertuin, het hellingbos met de prachtige kruiswegstatie, Lourdesgrot, enkele kapelletjes, het kerkhof van de zusters. Dit alles is te bewonderen in een mooi natuurgebiedje langs de lieflijke Eyserbeek.

Verder kunt U ook nog een bezoek brengen aan het schitterende Museum "De Schat van Sijpeldveld". Dit is tot 17.00u. open.



Hello Friends !

HEUVELLAND - Hello Friends is een nieuw platform in onze Euregio waar mensen elkaar kunnen ontmoeten en vriendschappen ontstaan. We verbinden op allerlei manieren; bijvoorbeeld koffie drinken, wandelen, wijn proeven, samen koken en spellenavonden. Wij brengen gezelligheid graag naar jou toe.

Het gaat over het offline genieten van elkaar en het ontmoeten van nieuwe vrienden. Nieuwe vrienden die de tijd voor je nemen en een uitgebreid kopje koffie met je drinken, die mooie wandelroutes met je lopen en ondertussen niet op hun telefoon zitten te kijken. Nieuwe vrienden die gewoon met je lunchen bij dat gezellig uitzijnde brasserieetje aan de rand van het bos en tussentijds hun verhaal met je delen, of een luisterend oor bieden. Een buddy die 'ouderwetse' gezelligheid in een nieuw jasje steekt en het zelf ook leuk vindt om nieuwe

mensen te ontmoeten en deel te nemen aan leuke uitstapjes, of evenementen in de buurt.

Neem je graag deel aan leuke uitstapjes of evenementen in de buurt, maar niet alleen?

Open dag
9 april 2022
10.00 - 15.00

Tijdens onze open dag kun je alle caravans uitgebreid van binnen en buiten bekijken en extra informatie opvragen. Zo kun jij makkelijk en overzichtelijk beslissen met welke jij graag op vakantie wilt gaan.

Boek je tijdens de open dag een caravan? Dan ontvang je 5% korting op de huurprijs!

We maken er een gezellige dag van; compleet met een hapje en drankje, muziek en zelfs een springkussen voor de kleine reisfans! Zien we je dan?

Rukkenerweg 2a
6373 HL Landgraaf

HelloFriends biedt verschillende activiteiten aan voor vrienden van onze club. Ontmoet nieuwe mensen en creëer nieuwe herinneringen tijdens onze offline uitstapjes, of deel je verhaal en raak in gesprek op ons online forum.

Onze eerste activiteit van dit jaar zal plaatsvinden op **zaterdag 27 maart** in het Belgische

Hauset, 10 km van Vaals. Een wandeling door het rustieke landschap met aansluitend koffie met vlaai. Aanmelden kan via onze website

www.hellofriends.me of per e-mail **info@hellofriends.me**. Bekijk al onze activiteiten en pakketten op **www.hellofriends.me**

HelloFriends

Wij organiseren
activiteiten voor alleenstaanden

Bekijk al onze activiteiten en pakketten op
www.hellofriends.me

VLEESATELIER

Biagio

Woensdag - 6 april

GEHAKTDAG: tweede 500 gr gehakt voor de helft!

Donderdag - 7 april

NIEUW: Lasagne 25% korting!

WEEKAANBIEDINGEN:Cordon blue 2 voor € 3⁹⁰

Varkenspoulet 500 gr € 5,-

Bief in truffelsaus 500 gr € 9,-

Erwtensoup +

spaakhammetje 25% Korting! (OP = OP)

Tortellini salade 100 gr € 1⁴⁰Spitskoolsalade 100 gr € 1⁵⁰Duo Boterhammenvlees 200 gr € 3⁹⁰

Rosbief / gegrild spek

DE PAASFOLDER VINDT U BIJ ONS IN DE WINKEL
OF OP WWW.BIAGIO.NL

Kloosterplein 2, 6369 AW Simpelveld

COLLEGA'S GEZOCHT!

Part-time AllroundMedewerk(st)er;ma - do, dagen en uren in overleg,
diverse werkzaamheden.Winkelverkoop(st)er;

Zondags tussen 12-18u.

Schoonmaakhulp;

Enkele uren per week, tijden in overleg

Weekend- VakantiehulpBediening en AfwasFlexibele Werktijden, Gezellig Team,
Geen Avonduren!

Oud Witterm Interesse?

043 4502061 of
info@oudwitterm.nlPSC voor vrouwen excursie
Maankwartier en Luciushof op 25 mei**Programma:**9.00 uur: Koffie of thee en
vlaai bij de Twee Gezusters,
Putgraaf 3, 6411GT Heerlen.9.30 uur: Presentatie Michel
Huisman, architect
Maankwartier.10.30 uur: Start rondleidingen
in 2 groepen.Beide groepen krijgen de-
zelfde rondleidingen, echter
in omgekeerde volgorde:-Rondleiding Maankwartier
door Michel Huisman.-Rondleiding gebouwen en
tuinen Luciushof door Evert
Hartman12.30 uur: Lunch met kop verse
soep, 2 luxe belegde broodjes,
jus d'orange en onbeperkt
koffie of thee bij de Twee
Gezusters.

Kosten: € 22,- per persoon

*Probeer i.v.m. parkeerkosten
zoveel mogelijk te carpoolen.
Goedkope parkeersuggesties:
Parkeerterreintje Klompstraat,
gelegen voor Modehuis Van den
Berg. (3,- per dag)**Parkeergarage Maanplein (max.
dagtarief 7.50).**Parkeerterrein Nieuw Eyckholt,**loopafstand ca. 15 min (1,- per
dag).**(Let op: max. dagtarief
Parkeergarage Putgraaf, naast
de Twee Gezusters, is 12,-).*Aanmelden kan tot **15 april
2022** door overmaking van €
22,- op rekening NL95 RBRB
8836 1716 13, t.n.v. Spierts e/o
inzake PSC, met vermelding
van je naam en de ZijActief-
afdeling waar je lid van bent.
Ben je geen ZijActief-lid, dan
graag vermelding van je naam,
adres en telefoonnummer.Na ontvangst van de overschrij-
ving is de aanmelding definitief.
Let wel; er kunnen slechts 75
personen deelnemen. Mochten
zich meer mensen aanmelden
dan plekken beschikbaar zijn,
dan zijn wij helaas genoodzaakt
de laatste aanmeldingen te an-
nuleren. Bij evt. verhindering
vindt er geen restitutie plaats,
wel mag een vervanger deelne-
men. Voor meer info: spierts@ziggo.nl

Paas Kado-Markt

VAALS - Op zaterdag 9 en zon-
dag 10 april a.s. is het eindelijk
zover. Dan organiseren de 4 M's
weer een gezellige Paaskado-
markt op het Willem-
Alexanderplein in Vaals (bij de
Albert/Heijn). Tussen 10.00 en
16.00 kunt u daar kiezen uit een
leuk aanbod van zelfgemaakte
stukken van verse bloemen,
creatieve kransen, decoraties
van zijdebloemen en nog veel
meer. Alles voor heel schap-
pelijke prijzen en dus voor ie-
dere beurs. Daarbij komt nog
dat alles gemaakt is met recy-
cling materialen. Dus kom op
9 en 10 april naar het Willem-
Alexanderplein in Vaals en sla
uw slag!'t Betste is
d'r vanaaf!SIMPELVELD - Komende vrijdag
8 en zaterdag 9 april vinden de
laatste voorstellingen plaats in
Cultuurcentrum de Klimboom.
Aanvang van deze voorstel-
lingen is 20.00 uur. Beide
voorstellingen zijn inmiddels
UITVERKOCHT!Huiskamer
van Partij**Aanvulling programma april**De Huiskamer van Partij is een
plek om dorpsgenoten en bure-
ten te ontmoeten. In aanvulling op
het doorgegeven programma
van april laten we weten dat op
21 april om 13.30 uur een pre-
sentatie door dorpsgenoot Kay
Beckers zal worden gegeven. De
presentatie zal over natuurbe-
heer en het landschap gaan en
zijn rol hierin met zijn schaaps-
kudde. De presentatie vindt
plaats in A ge Wienhoses en mo-
gelijk in de Fruitwey van Partij.
Voor alle verdere informatie
geldt, houd de website, [www.
partijwitterm.nl](http://www.partijwitterm.nl) en de groeps-
app in de gaten.Voor de mensen die kaartjes
in hun bezit hebben geldt het
volgende:

- Entreekaartjes met vermel-
ding 28 januari zijn geldig voor
de voorstelling van 8 april
 - Entreekaartjes met vermel-
ding 29 januari zijn geldig voor
de voorstelling van 9 april
- Verdere info is te verkrijgen via
l.vliegen@ziggo.nl of anders
06-29249576.

Markt 1, 6369 AH Simpelveld
Postbus 21000, 6369 ZG Simpelveld
Telefoon: 045 544 83 83 | www.simpelveld.nl

Wachtdienst openbare werken
(spoed buiten kantooruren) tel: 06-53503129

Informatie



2022
week 14

Alleen op afspraak!

In het gemeentehuis kunt u alleen op afspraak terecht. Er is geen vrije inloop.
Op werkdagen kunt u bellen om een afspraak te maken: 045-544 83 83.

Afscheid en een nieuwe start voor de gemeenteraad van Simpelveld

Afscheid

Op maandag 28 maart namen zeven raadsleden afscheid tijdens de openbare vergadering van de gemeenteraad van Simpelveld. Nick Schreuders (Burgerbelangen Simpelveld), Jo Ernes (CDA), Marjo Brouns (CDA), Rick Kisters (Leefbaar Simpelveld), Roy Erkens (Lokaal Actief), René de la Haije (Lokaal Actief) en Ger Seroo (Lokaal Actief), namen afscheid als raadslid van de gemeenteraad van Simpelveld. Roy Erkens en Nick

Schreuders werden daarbij verrast met een benoeming als Lid in de Orde van Oranje-Nassau voor hun lange inzet als raadslid.

Maar ook een nieuw begin

Op 30 maart werd de nieuwe raad geïnstalleerd. Hiervoor legden de raadsleden de belofte of eed af. De gemeenteraad van Simpelveld bestaat nu uit de volgende fracties en raadsleden:

Fractie SAMEN 1: Robert Honings, Wiel Weijers, Deborah Honings, Kevin Bremen en Jan Zwanenburg

Fractie Burgerbelangen Simpelveld:

Peter Spirk, Wiel Schleijpen, Herman Clignet en Lavinia Schuyer-Dreesens

Leefbaar Simpelveld: Thijs Gulpen,

Frans Ortmans en Luud Schoonen

Fractie CDA: Bart van Kerkvoort en Andrea Ernes

Fractie Lokaal Actief: Hub Hodinius



Aanleg glasvezelnetwerk start in juni 2022

Goed nieuws voor de inwoners van gemeente Simpelveld. DELTA Fiber Netwerk ziet voldoende animo voor glasvezel om de aanleg te starten in de kernen en in het buitengebied. De aanleg start naar verwachting in juni 2022. Inwoners kunnen zich nog tot en met 13 april 2022 gratis aanmelden.

Ook inwoners van gemeente Simpelveld die zich tijdens de campagne nog niet aangemeld hebben voor een glasvezelabonnement, kunnen worden aangesloten op het glasvezelnetwerk. Op deze manier is elke woning voorbereid op de toekomst. Bovendien blijft de overlast beperkt als DELTA Fiber Netwerk in één keer alle woningen aansluit op het glasvezelnetwerk. De straat hoeft dan maar één keer 'open'.

Inzet van ambassadeurs en lokale partijen onmisbaar

Marleen van Manen, projectleider bij DELTA Fiber Netwerk: *"Tijdens de campagne in gemeente Simpelveld is er veel werk verzet om ervoor te zorgen dat er daadwerkelijk glasvezel komt. Ambassadeurs, verenigingen en lokale verkopers hebben, zelfs in de coronatijd, alles op alles gezet om inwoners te overtuigen van het belang van glasvezel. En met succes, want in de laatste weken was mede daardoor een mooie eindsprint zichtbaar in het aantal aanmeldingen. We zijn dan ook erg verheugd dat we kunnen melden dat er glasvezel komt!"*



Wethouder Wiel Schleijpen van gemeente Simpelveld:

"Als gemeente vinden wij het belangrijk dat alle inwoners de mogelijkheid wordt geboden toegang te krijgen tot sneller internet. Met de aanleg van glasvezel krijgt gemeente Simpelveld een goede infrastructuur, die een snellere digitale wereld mogelijk maakt. Wij zijn dan ook blij dat de aanleg van glasvezel in gemeente Simpelveld binnenkort gaat starten."

Aanmelden zonder aansluitkosten kan nog tot en met 13 april 2022

Inwoners van Bocholtz en Simpelveld en het buitengebied die zich nog niet hebben

aangemeld, krijgen nog extra tijd om zich alsnog aan te melden voor glasvezel bij één van de telecomaandieners Caiway, DELTA, Helden Van Nu of Online.nl. Doen zij dit uiterlijk op 13 april 2022, dan besparen zij de aansluitkosten en profiteren zij nog van een welkomstaanbod.

Inwoners worden persoonlijk geïnformeerd

Inwoners worden persoonlijk geïnformeerd over het goede nieuws en het verdere verloop van de schouw- en de aanlegwerkzaamheden.

Kijk voor meer informatie op gavoorglasvezel.nl

► Openingstijden klantcontactcentrum

Maandag t/m vrijdag van 08.30 tot 12.30 uur.

Woensdag van 13.30 tot 19.00 uur.

U kunt alleen op afspraak in het gemeentehuis terecht. Neem eerst telefonisch contact met ons op om een afspraak te plannen, op werkdagen kunt u bellen tussen 08.30 en 12.30 uur en tussen 13.30 en 17.00 uur (op woensdag tot 19.00 uur). Op vrijdagmiddag zijn we telefonisch niet bereikbaar. Bel voor een afspraak **045 - 544 83 83**.

► Wmo-zorgloket

Voor alle (aan)vragen over de Wmo is het Wmo-loket op werkdagen bereikbaar van 08.30 tot 12.30 uur via telefoonnummer **045 - 544 83 83**.

► Belastingloket

Al uw persoonlijke belastingzaken regelt u via het digitale loket www.BsGW.nl. Telefonisch bereikt u BsGW op werkdagen tussen 08.30 uur en 17.00 uur via het nummer **088 - 8 420 420** (lokaal tarief).

► Jeugd en Gezin Simpelveld-Bocholtz

Ondersteuning voor kinderen tot 18 jaar: telefoon **06 - 38 75 75 41** of jeugdengezin@simpelveld.nl

► Klachten en meldingen

Voor klachten over een bestuurder of medewerker of voor meldingen over openbare ruimte kunt u bellen: **045 - 544 83 83** of u gaat naar onze website www.simpelveld.nl en klikt op "klachten".

► Meldpunt overlast: voor overlast of zorgen in uw woonomgeving

Niet voor scheve stoeptegels of kapotte lantaarnpalen maar voor alles wat met overlast in het sociaal domein te maken heeft. Heeft u bijvoorbeeld problemen met geluidsoverlast, jongeren die overlast veroorzaken of maakt u zich zorgen over een verward persoon of de veiligheid in uw buurt? Voor al dat soort overlastmeldingen belt u de gemeente: **045 544 83 83** of stuur een mail naar overlast@simpelveld.nl.

Wat doet de gemeente met uw melding?

Onze telefoniste noteert en registreert uw melding en leidt deze door naar de benodigde professionals of instantie(s). De gemeente voert indien noodzakelijk de regie in het dossier. Uit het totaal aantal registraties en de inhoud daarvan kan uiteindelijk de ernst van de situatie afgeleid worden. Deze professionals zorgen voor de afhandeling van de klacht/overlastsituatie. Daarna brengen we ook u op de hoogte van hetgeen er met uw melding is gebeurd.

Buurtbemiddeling

De beste oplossing is natuurlijk dat u er samen, met degene die overlast geeft, uitkomt. Bijvoorbeeld door er met elkaar over te praten. Maar aanspreken kan heel spannend zijn. Als u er samen niet uitkomt kunt u misschien de buurtbemiddeling nog inschakelen.

Speed? Bel 112

Het meldpunt overlast is geen crisisdienst! Uw meldingen worden pas op de eerstvolgende werkdag gezien. Bij acute situaties (ook overdag) altijd politie/112 bellen.

Gemeentehuis gesloten rondom Pasen

In verband met een personeelsactiviteit, Goede Vrijdag en Paasmaandag is het gemeentehuis gesloten vanaf donderdag 14 april 14.30 uur.

Dinsdag 19 april staan wij weer voor u klaar. Als u een bezoek wilt brengen aan het gemeentehuis kan dat alleen op afspraak. U kunt ons daarvoor bellen op 045 544 83 83.

- ▶ Bij ernstige calamiteiten die gevaar opleveren en betrekking hebben op openbare werken kunt u ons bellen: 06 – 53 50 31 29.
- ▶ Heeft u ondersteuning nodig voor kinderen tot 18 jaar? Dan kunt u tijdens kantooruren bellen: 06 38 75 75 41. Buiten kantooruren kunt u in zeer dringende

situaties bellen met Crisishulp Jeugd Zuid-Limburg: 043-6045777.

- ▶ Voor dringende situaties rondom volwassenen kunt u tijdens kantooruren bellen met Impuls: 045 545 63 51. Buiten kantooruren belt u met De Luisterlijn: 088 076 70 00.

De buitenwatertaps van WML gaan weer open!

In de week van 4 tot en met 8 april worden alle watertaps in de provincie Limburg weer aangesloten. Een lekker, vers Slokje Limburg tappen tijdens je wandel- of fietstocht kan dus weer vanaf 9 april aanstaande overal in Limburg.

Wij gaan ervan uit dat gebruikers van onze watertaps goede hygiëne in acht nemen door te letten op de volgende punten:

- ▶ de drukknop met schone handen, een handschoen of een schone zakdoek te bedienen;

- ▶ de kraan waar het drinkwater uitstroomt niet aan te raken.

In gemeente Simpelveld staat een watertap op de Markt voor het gemeentehuis en een bij BS de Meridiaan.

Benieuwd waar nog meer watertaps in Limburg staan? Download de app 'Slokje Limburg' via de App Store: <https://apple.co/2XQ9jGI> of via Google Play: <https://cutt.ly/lyZ8UHL>

Laten we samen het beste in Limburg naar boven halen!



23 & 24 April IBA open weekend

IBA staat voor Internationale Bau Ausstellung. IBA is een Duitse methode om een stevige kwalitatieve duw te geven aan de ontwikkeling van stedelijke en landelijke gebieden. Zeven gebieden sloegen in 2013 de handen ineen: Beekdaelen, Brunssum, Heerlen, Kerkrade, Landgraaf, Simpelveld en Voerendaal. Samen met Provincie Limburg passen deze gemeenten de IBA methode toe in Parkstad. IBA Parkstad heeft de afgelopen jaren de regio danig op zijn kop gezet.

Er werden 50 grote projecten in gang gezet, waarvan u een deel tijdens het IBA Open Weekend op zaterdag 23 en zondag 24 april kunt bekijken. Ook in Simpelveld is er dat weekend heel veel te beleven. De volgende IBA projecten zijn dan gratis te bezoeken:

- ▶ Klooster Loreto
- ▶ Stationsomgeving
- ▶ Leisure Lane
- ▶ Romeins Villalandschap

Meer informatie over het IBA Open Weekend en het actuele programma vindt u op de website van IBA-Parkstad:

www.iba-parkstad.nl/kalender/iba-open-weekend/simpelveld/

en op de website van Toeristisch Simpelveld:

www.toeristischsimpelveld.nl

Officiële bekendmakingen en mededelingen

► Ingediende aanvragen voor een omgevingsvergunning

Het college van burgemeester en wethouders van Simpelveld maakt bekend dat zij de volgende aanvragen voor een omgevingsvergunning, waarbij de reguliere voorbereidingsprocedure van toepassing is, heeft ontvangen:

- Voor: legalisatie gekapte esdoorn
Locatie: Kruinweg 1b 058
te 6369 TZ Simpelveld
Datum ontvangst: 25 februari 2022
Dossiernummer: 2022-009987
- Voor: zonnepanelen plaatsen op de grond in de tuin
Locatie: Neerhagerbos 6
te 6351 JJ Bocholtz
Datum ontvangst: 23 maart 2022
Dossiernummer: 2022-015134

- Voor: aanbouw woonkamer en nieuwe dakkapel, trap zolder en inrit
Locatie: Sougnezstraat 24
te 6369 EJ Simpelveld
Datum ontvangst: 23 maart 2022
Dossiernummer: 2022-015162
- Voor: uitbreiden woonhuis
Locatie: Romeinenstraat 35
te 6369 CE Simpelveld
Datum ontvangst: 25 maart 2022
Dossiernummer: 2022-015663
- Voor: aanbouw/carport, uitbreiden stal-
lengebouw, ophogen tuinmuur en
realiseren hekwerk
Locatie: Prickart 57 te 6351 AE Bocholtz
Datum ontvangst: 26 maart 2022
Dossiernummer: 2022-015738

Tegen de hierboven vermelde aangevraagde vergunningen kunt u in dit stadium geen bezwaar of zienswijzen indienen. Deze mogelijkheid bestaat pas op het moment dat het college van burgemeester en wethouders een beslissing op de vergunningaanvraag heeft genomen.
Voor informatie over deze aanvragen kan gebeld worden met de afdeling Dienstverlening, telefoon 045-5448383.

► Kennisgeving omgevingsvergunningvrij

Het college van burgemeester en wethouders van Simpelveld maakt bekend dat in het kader van de Wet algemene bepalingen omgevingsrecht de volgende aanvraag vergunningvrij is:

- Voor: kappen coniferen
Locatie: Houbiersstraat 26
te 6369 CC Simpelveld
Verzenddatum : 29 maart 2022
Dossiernummer: 2022-013164

Tegen de hierboven vermelde aangevraagde vergunning kunt u geen bezwaar of zienswijzen indienen.

► Voornemen ambtshalve uitschrijving uit de basisregistratie personen van de gemeente Simpelveld (BRP)

Ten aanzien van de onderstaande persoon zijn wij voornemens, conform artikel 2.21 onder 2 Wet BRP, over te gaan tot ambtshalve uitschrijving uit de BRP van de gemeente Simpelveld. Uit onderzoek van de afdeling Dienstverlening is gebleken dat genoemde persoon niet heeft voldaan aan de verplichting gesteld in artikel 2.43 van de Wet BRP. In dit artikel staat dat de burger verplicht is om binnen vijf dagen voor vertrek naar het buitenland hiervan schriftelijk aangifte te doen bij het college van burgemeester en wethouders van de woongemeente. Artikel 3:41 lid 2 van de Algemene wet bestuursrecht geeft de gemeente de mogelijkheid om het voornemen ambtshalve uitschrijving te publiceren als de bekendmaking niet kan geschieden

door toezending aan belanghebbende. Burgemeester en wethouders van Simpelveld hebben het voornemen de volgende persoon

per de hieronder aangegeven datum uit te schrijven uit de basisregistratie personen (BRP).

Naam	geboortedatum	datum uitschrijving
* Zavadskaya, N.J.	21-08-1964	30-03-2022

Belanghebbende kan ten aanzien van dit voornemen tot **14-04-2022** schriftelijk een

zienswijze indienen en/of aangifte doen van de verhuizing naar een nieuw adres.



Volg ons op
Twitter, Facebook
en Instagram



Bezoek ook onze website
www.simpelveld.nl



**PLOUME
GROEN**

ontwerp
onderhoud
aanleg advies

M: 06 46 165 652
T: +31 (0)45 544 4146
Prickart 41 | Bochoholtz
E: ploumengroen@parolijjo.nl

Friture Oranje Plein
ORANJEPLEIN 1A, SIMPELVELD 045 - 5446624

*Koppel
menu:* 2 friet
2 frikandellen speciaal
1 bami **7,-**

OPENINGSTIJDEN:
MA. T/M DO. 12.00 - 23.00
VR.+ZA. 12.00 - 02.30
ZO. 12.00 - 23.00




Zij-Actief Eys

Afgelopen maand is Zij-Actief afdeling Eys weer gestart met een ledenvergadering en een stemming. Aansluitend was er een verkorte kienavond met mooie prijzen. De voorzitter Sylvia Bloemsma en de secretaris Anne-Marie Kraan zijn unaniem herkozen en Annet Jongen is gekozen als penningmeester om met alle plezier en inzet de komende jaren onze mooie club verder te leiden.

De komende Ledenavond is op **14 april 2022** van 20.00 tot 22.00 uur. Op deze ledenavond gaan we een Paasdecoratie maken, die na de Pasen makkelijk te veranderen is in een mooie decoratie voor de zomer.

Zoals jullie op de foto kunnen zien hebben wij gekozen voor een natuurlijke uitstraling van het Paasstuk, met accenten van geel, zwart en wit. Het frame is door ons al voorzien van een jute band en de rest gaan we op de ledenavond maken. We gaan de eieren van piepschuim om wikkelen met touw en de rest versieren. Alle benodigdheden en materialen zijn op de ledenavond aanwezig.



Aanmelden en betalen kan tot 10 april door contact op te nemen Anne-Marie Kraan tel: 043-4512005 en het bedrag te betalen op de rekening van ZijActief: NL88 RABO 0147 5035 58 onder vermelding van naam en Paasdecoratie.

De kosten zijn voor niet leden € 9,00. Voor leden € 5,00 voor het materiaal.

We hopen u te zien op donderdag 14 april bij café Sport te Eys.

Zij-Actief Ubachsberg

Dinsdag 12 april:
Duo 'Proeme Poasje'
Aanvang: 19.30 uur.
Locatie MFC "De Auw Sjoel"
Ubachsberg.

Het programma van 'Proeme Poasje' wordt geheel in het Limburgs dialect gebracht. De hoofdmoot is humoristisch en zij betrekken hun publiek op een leuke manier bij het programma. Wij verheugen ons op deze gezellige avond, die alleen voor leden is, en hopen dan ook velen te kunnen begroeten!

Het bestuur zal er voor zorgen dat iedereen alvast in de Paassfeer komt!

Kijk ook eens op onze website:
<https://www.zijactief limburg.nl/ubachsberg>

Zij-Actief Bochoholtz

• **Maandag 11 april** om 20.00 uur Paasviering in café Oud Bochoholtz. Dit jaar 'tietsjen' wij een eitje en gaan we genieten van paasbrood. Aansluitend een gezellige nazit.

• **Dinsdag 3 mei** gaan wij naar Moresnet. Meer info volgt

• **Maandag 23 mei** om 19.30 uur lezing door huisarts Ron Winkens en praktijk ondersteuner mevrouw Anja Winkens beide, door onderzoek, gespecialiseerd in het actuele onderwerp urine-incontinentie. Meer info volgt tzt

• **Zaterdag 25 juni** 90 jarig jubileum en Jubilarissendag van ZijActief Bochoholtz. Meer info volgt tzt.

Laatste kans!

BOCHOLTZ - D'r Kloon va Bóches die bij de parkeerplaats en het hellingpad aan de Wilhelminastraat komt te staan, zal officieel onthuld worden op **zaterdag 18 juni 2022**. Meer info met betrekking tot het programma volgt te zijner tijd. Vóórdat het standbeeld en de infozuil worden geplaatst, kun je nog ondersteuner/sponsor worden van dit prachtige project. De inschrijving sluit eind april! Kijk hiervoor op www.dr-kloon-va-boches.nl

of bel met Marc Ruijters 06-25177525. Op onze site is ook alvast een replica van D'r Kloon va Bóches te bestellen, waarvan een beperkte en genummerde oplage van slechts 50 stuks zal worden vervaardigd.

Dus "save the date", doneer en/of bestel een replica (ideaal als cadeau) op www.dr-kloon-va-boches.nl

Zondag 12 juni 2022 | Simpelveld | inschrijving:
stoomvrijmarkt.nl




Joost van Can

van personenauto's, bedrijfswagen & campers
Vervangend vervoer.

Maak zelf een afspraak!
Maak direct online (www.carxpert-joostvancan.nl)
een afspraak wanneer het u uitkomt!

Bochoholtzerweg 14a
6369 TG Simpelveld

Telefoon: 045-5444355
like ons op FB

Internet: www.carxpert-joostvancan.nl
E-mail: info@joostvancan.nl

Onderhoud
Reparaties
APK-keuring
Aircoservice



malu en carlo

Malu en Carlo uit Brazilië (deel 6)

Está bem, alles goed, daar in Nederland?

We zijn allebei nog een beetje slaperig. Gisteren zijn we pas laat naar onze hangmat gegaan. Want er was een feestje bij ons thuis. Heel wat mensen uit de buurt waren erbij. Onze ouders hebben namelijk een nieuwe kas kunnen bouwen om ananas te gaan telen. Ook hebben ze een groepje gevormd met andere boeren en boerinnen om te bespreken hoe ze die ananas het best kunnen laten groeien. En hoe ze die zo goed als mogelijk kunnen verkopen. Want

dat is natuurlijk ook nodig, anders verdienen onze mamma en pappa niet genoeg geld om eten te kopen en de dokter te kunnen betalen.

Het geld voor de bouw van de kas en de aankoop van de ananasplantjes hebben we gekregen van Vastenactie. Misschien zit er ook wel geld bij dat jullie met jullie sponsoractie hebben verdiend. Dan kunnen wij natuurlijk maar één ding zeggen: muito obrigado, hartstikke bedankt! Misschien kunnen we binnenkort nog een tweede kas bouwen als jullie nog meer geld ophalen. En ook de andere boeren in ons dorp willen wel zo'n mooie kas om groenten te verbouwen.

Atelier Blanc & Negre Kunst & Talen

Weven - Glas - Zijde - Vilt
Spaans - Frans
Gediplomeerde en ervaren
docente geeft les:

Júlia Bertomeu

E-mail: j5bm@hotmail.com
tel: 06 - 40 79 79 79

NIEUW!

Onderhouds garantie plan

HET ULTIEME ONDERHOUDSSYSTEEM VOOR EEN JARENLANG PERFECT ONDERHOUDEN VASTGOED.

Ons **onderhouds garantie-plan** is de ultieme zekerheid welke wij u kunnen bieden voor een jarenlange gedegen onderhouden vastgoed. Wij maken voor u een op maat gesneden plan voor uw woning en bieden u dit aan tegen een vast bedrag per maand. Zo heeft u de onderhoudskosten over wel 10 jaar mooi gespreid, betaald u nooit teveel en zijn er altijd schilders beschikbaar voor de onderhoudsbeurten. Zo heeft u een jarenlange zorgeloze kijk op uw waardevolle bezit.

Vraag eens vrijblijvend naar de mogelijkheden voor uw eigen woning.

ERNES

SCHILDERS

Koperslager 2 Heerlen.
Kijk op: www.ernes.nl



Je kunt in Simpelveld en Bochtolt tot en met paaszaterdag nog op zoek gaan naar voorwerpen uit Brazilië, kijk op www.de-pelgrim.nl/speurtocht-voor-kinderen/. En misschien vind je mensen die je per gevonden voorwerp

willen sponsoren. Dan help je Vastenactie dat de boeren in Brazilië om kassen kunnen bouwen en gereedschap krijgen. Dan kunnen ook onze vriendjes en vriendinnetjes met hun ouders blijven wonen waar ze nu wonen.

MOONEN

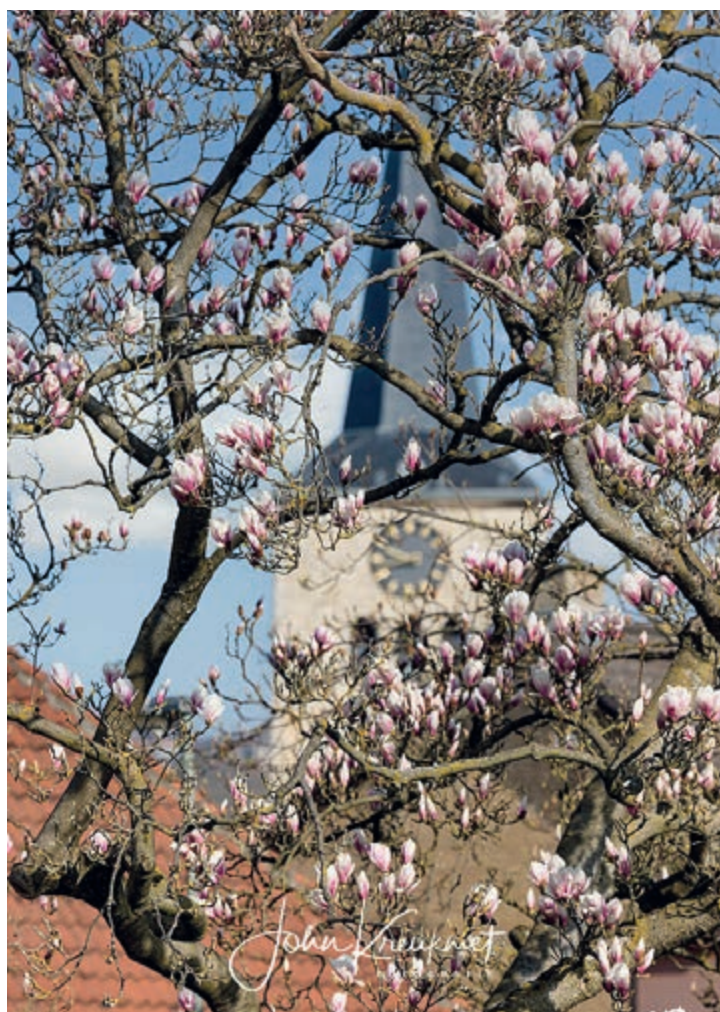




KLOOSTERSTRAAT 2 • SIMPELVELD

OOGMETING OP AFSpraak! ☎ 045 5440537

PAUZE TUSSEN 12.30 EN 13.30 UUR



Sportnieuws



Nieuws Sportclub'25

Paashaas op bezoek

Op zaterdag 16 april zal de paashaas ook de velden van Sportclub'25 bezoeken. Tussen 10.00 uur en 11.30 uur kunnen de allerkleinsten, bambini, Jo7 en JO8, weer eieren zoeken op het complex. Dit gebeurt dit jaar door middel van een heus paaseierenparcours waar naast paaseieren ook een spellencircuitje met fotoshoot gekoppeld is. Daarbij heeft de paashaas gevraagd of iedereen een tekening wil maken en deze voor 13 april aanstaande wil inleveren!

Toernooi nieuws

Met nog amper 2 maanden te gaan heeft de toernooi commissie besloten om dit jaar de hele aandacht te schenken aan het 15e Internationale Grenslanden Toernooi voor dames en het 30e Herman Stauvermann toernooi definitief een jaar te verplaatsen. Uiteraard wordt nog gekeken naar een alternatieve activiteit. Inmiddels zijn voor het Grenslanden Toernooi meer dan 30 teams uit binnen- en buitenland aangemeld en belooft het weer een toernooi als vanouds te worden.

Paas-kwajongen

Het jaarlijkse Nieuwjaars-kwajongen is dit jaar verworpen tot een heus Paas-kwajongen. Op zaterdag 16 april is het zo ver. Het clubhuis van Sportclub'25 verwordt weer tot een echte kaarttempel. Onder auspiciën van kaartmeester Robert Honings strijden de deelnemende koppels weer voor de hoogste eer. Inloop is vanaf 14.30 uur waarna het toernooi start om 15.00 uur. Uiteraard zijn ook dit jaar weer prachtige

prijzen te winnen en zal aan de inwendige mens gedacht worden!

Programma

Zaterdag 9 april:

SV Meerssen G1 - Sportclub'25 G1
Sportclub'25 Vet - FC Landgraaf Vet

Zondag 10 april:

Sportclub'25 2 - RKSV Minor 3
VV Schaesberg 1 - Sportclub'25 1
Sportclub'25 3 - RKSVB 3
ST Sportclub'25/SV S'veld VR 1 -
ST LHC/UOW VR 2

Uitslagen

Zaterdag 2 april:

Sportclub'25 G1 - Sp. Susteren G1
Spaubeek Vet - Sportclub'25 Vet

Zondag 3 april:

Haslou 3 - Sportclub'25 2
Sportclub'25 1 - Sporting Heerlen 1
Eikenderveld 3 - Sportclub'25 3
Weltania VR 1 - ST Sportclub'25/
SV S'veld VR 1

Nieuws WDW

Derby

Al diverse malen stond de topper in de vijfde klasse van het vrouwenvoetbal op het programma. Maar door allerlei omstandigheden werd de derby tussen de SV Simpelveld/Sportclub'25 vrouwen en de WDW vrouwen uitgesteld. Beide teams voeren de ranglijst aan. Een duel dat veel spanning belooft en daar kwamen dan ook heel wat supporters op een kille woensdagavond op af. En ze werden beloond. Bij de kou was het spel van beide teams hartverwarmend. Snel ging het op en neer en er kwamen kansen aan beide kanten, maar deze werden door de keepers vakkundig onschadelijk gemaakt. Cigalle Verhoeve opende de score voor de gasten. Dana Leclaire zorgde voor de gelijkmaker en Eva Brands bracht WDW voor de rust weer op voorsprong. Na rust drong de thuisploeg sterk aan, maar de WDW defensie gaf geen krimp en een kwartier voor het einde gooide Esmee Muijers met de 1-3 de wedstrijd in het slot. Een mooie en spannende wedstrijd, reclame voor het vrouwenvoetbal.

Tore Mennens

FYSIO- MANUELE THERAPIE

www.toremennens.nl

Pastoor Neujeanstraat 4
6351 GK Bocholtz
Tel. 045-5446388
Email. info@toremennens.nl

Oranjesfestival

Wil jij ook keepen als Mark Flekken en Lars van Meurs of dribbelen als Iggy Houben. Droom niet alleen van Oranje, kom het gewoon beleven bij WDW! Op zaterdag 11 juni organiseren we weer een Oranjesfestival op ons Sportpark Neerhagerbos. Reserveer de dag alvast in je agenda. Meer informatie volgt snel!

Sterke defensie

Komende zondag speelt WDW 1 een thuiswedstrijd tegen subtopper Heksenberg/NEC. De wedstrijd vindt niet op de Bocholtzerheide plaats maar in Heerlen. In de eerste wedstrijd kon niet op het veld van Heksenberg/NEC gespeeld worden, omdat vandalen de kunstgrasmat vernield hadden. Voor WDW kent de wedstrijd een dubbel belang, aansluiting houden aan de top en vasthouden van de koppositie in de tweede periode, als die periodetitel inmiddels al niet binnen is. De thuisploeg uit Heerlen Noord heeft de minst gepasseerde defensie van de klasse en zal ook zeker in deze wedstrijd niets willen weggeven. Het tweede elftal gaat in Stein op bezoek bij de reserves van vv De Ster, een team uit de subtop.

Programma

Donderdag 7 april

JO17-1: WDW - Weltania 19.30

Zaterdag 9 april

JO15-1: WDW - BMR/SNC'14 13.00

JO13-1: WDW - EHC/Heuts 2 13.00

JO12-1JM: WDW - Sp. Jekerdal 2 11.00

JO11-1: WDW - Groene Ster JO11-2 11.00

JO10-1JM: Groene Ster 3 - WDW 10.00

JO9-1JM: Kerkrade-West - WDW 08.30

JO9-2: WDW - FC Landgraaf 1 09.30
JO8-1JM: Kerkrade-West - WDW 08.30
JO8-2: WDW - Bekkerveld 4 09.30
JO7-1JM: WDW - Heer 3 09.30
JO7-1J: WDW - RKSVB/Voerend. 09.40
JO7-1JM: R.Gr. LVC'01 2 - WDW 09.50
JO7-2JM: WDW - Chèvremont JO7-209.30
JO7-2JM: Heuvelland - WDW 09.40
JO7-2JM: WDW - R.Gr. LVC'01 1 09.50
Ve: Miranda - WDW 17.00

Zondag 10 april

1e: WDW - Heksenberg-NEC 14.30

WDW 1 - Heksenberg wordt gespeeld op het complex van Heksenberg/NEC.

2e: De Ster - WDW 12.00

3e: WDW - SV Geuldal 2 10.00

4e: WDW - Eikenderveld 2 10.00

5e: Rood Groen LVC'01 3 - WDW 10.00

VR1: Rood Groen LVC'01 - WDW 10.00

Uitslagen

Woensdag 30 maart

VR1: S'veld/Sportclub'25 - WDW 1-3

Donderdag 31 maart

JO17-1: WDW - ESB '19/SV Geuldal 2-1

Zaterdag 2 april

JO12-1JM: Heer 2 - WDW 4-2

Alle overige wedstrijden afgelast

Zondag 3 april: WDW SuperZondag

1e: FC Landgraaf - WDW 1-2

3e: WDW - Rood Groen LVC'01 2 4-1

4e: WDW - Laura/Hopel Comb 3 3-0

5e: RKMVC 3 - WDW 5 1-2

VR1: RKHSB 2 - WDW VR1 1-4

Nieuws sv Simpelveld

Uitslagen:

Woensdag 30 maart:

VR1: ST SVS/Sc'25 - WDW 1-3

Zondag 3 april:

1e: Heksenberg - SV Simpelveld 5-1

2e: Maastricht West - SVS/ZW'19 1-4

Programma:

Zondag 10 april:

1e: SV Simpelveld - SVMME 14.30

2e: RKHSV - ST SVS/ZW'19 09.30

ELECTRO SERVICE

ROSENBOOM

06 - 861 855 63

Mail: info@esrosenboom.nl

WASAUTOMAAT DEFECT?

U KUNT BIJ ONS TERECHT VOOR AL UW WITGOED REPARATIES.

Ook voor apparaten niet bij ons gekocht.

OOK ADVISEREN WIJ U GRAAG VOOR AANSCHAF NIEUW APPARAAT

Wasautomaat, wasdroger, koelkast, vrieskast, inbouw apparatuur, televisie, audio. GRATIS bezorgd en aangesloten in uw regio.

Landelijke subsidie voor Artidé maakt digitale gegevensuitwisseling tussen zorgverleners mogelijk

PARTIJ-WITTEM - Zorgverlener Artidé uit Partij- Witten heeft als kleine zorgaanbieder de landelijke subsidie "Versnellingsprogramma gegevensuitwisseling Langdurige zorg", kortweg InZicht, toegekend gekregen. Met deze subsidie gaat Artidé in samenwerking met softwarebedrijf Qurentis B.V., het elektronisch cliëntdossier (ECD) Carefriend koppelen aan de persoonlijke gezondheidsomgeving (PGO) van haar cliënten. De subsidie maakt het voor een kleine organisatie als Artidé mogelijk om in de toekomst digitale gegevens met de cliënt, zijn netwerk en andere betrokken zorgorganisaties op een veilige, professionele en betaalbare manier te delen.

PGO verbindt zorgvrager en diverse zorgverleners

Een persoonlijke gezondheidsomgeving is een app of een websiteomgeving die de mogelijkheid biedt om de zorgvrager en zorgverlener digitaal met elkaar te verbinden. In het PGO staan medische en gezondheidsgegevens van een zorgafnemer. Dat kan variëren van zelf opgemeten bloeddrukwaarden, het eetpatroon, sport, tot een advies van de huisarts of fysiotherapeut. De zorgvrager krijgt zo beter inzicht in de geboden zorg en in de rapportages vanuit bijvoorbeeld de huisarts, het ziekenhuis, de behandelaar of mantelzorger. De eigenaar van het PGO bepaalt zelf welke organisaties of instellingen hij of zij toegang geeft tot de persoonlijke gezondheidsomgeving.

Multidisciplinaire zorg

Artidé biedt ondersteuning en zorg aan (jong)volwassenen en ouderen met een beperking uit de regio Maastricht,

Heuvelland en Parkstad. Wij ondersteunen mensen met een verstandelijke, lichamelijke, psychogeriatrische, psychiatrische problematiek, autisme en niet aangeboren hersenaandoening. Naast dagbesteding en individuele begeleiding zetten we sterk in op multidisciplinaire zorg. Daarvoor werken we samen met diverse disciplines zoals fysiotherapie, logopedie en diverse therapeuten. Een PGO is dan bij uitstek geschikt om elkaar te informeren over actuele zaken omtrent de gezondheid en het welbevinden van de zorgvrager.



De stichting MedMij heeft regels gemaakt voor het veilig uitwisselen van medische en gezondheidsgegevens. PGO's en zorgverleners met een MedMij

label volgen deze regels. Voor Artidé en softwareleverancier Qurentis ligt er dan ook een mooie uitdaging om Carefriend te koppelen met het PGO.



www.naanhof.nl

Wij zoeken collega's!
voor full- en parttime functies
kijk op www.naanhof.nl/vacatures
of kom even langs in onze winkel!

HEERLIJKE PAASVOORPROEFJES

 5.99 tray 30 st. Verse scharreleieren M bruin of wit	 6.99 tray 30 st. Paaseieren vers gekookt & geveerd	 11.99 per zak Scampi's zonder kop, met schaal k 1 kilo (600 gr. netto)
 3.99 per kilo Kipfilet gesneden en gekruid	 3.99 per kilo Dikbeveesde soepkip voor de lekkerste kippensoep of kipragout	 6.49 per doos Bami doos 24 x 90 gr.
 3.99 per kilo Kalkoenmedaillons naturel of crazy summer	 3.99 per kilo Varkensgehakt kant & klaar gekruid	 7.99 per kilo Luxe rollade van 100% Nederlands kalfsvlees naturel of Provençaals gekruid
 0.99 100 gr. Limburgse hampreskop	 4.99 per stuk Limburgse kersenrastervlaai	 10.99 tray 24x330ml Lipton ice tea sparkling - sparkling zero - peach - lemon - green - green zero

Acties geldig t/m zaterdag 09-04-2022. Voor meer info zie www.naanhof.nl

Zij-Actief Simpelveld

Woensdag 13 april Paasviering in de Rode Beuk. Wat betekent (samen op weg naar Pasen). Gepresenteerd door mevr. M. Murror. Aansluitend een gezellige avond met een eitje tietsjen en lekker paasbrood, aanmelden is niet nodig. We beginnen om 19.00 uur. We hopen op een goede opkomst.

3e: Schaesberg – ST SVS/ZW'19 13.00
VR1: ST SVS/Sc'25 – LHC/UOW'02 10.00

Nieuws SJO ESB'19

Uitslagen:

Zaterdag 2 april:

JO12-1: RKSVB/V'daal – ESB'19 3-2
MO17-1: Baronie – ESB'19 3-1

Programma:

Zaterdag 9 april:

JO19-2: ESB'19 – UOW'02 11.30
JO17-1: RKHBS – ESB'19 15.15
JO15-1: Schimmert – ESB'19 11.30
JO14-1: UOW'02 – ESB'19 13.00
JO13-1: ESB'19 – KVC Oranje 10.30
JO12-1: ESB'19 – Geuldal 12.00
JO12-2: Groene Ster – ESB'19 10.00
JO11-1: KVC Oranje – ESB'19 10.30
JO10-1: ESB'19 – Jekerdal 10.00

JO10-2: SJO Krijtland – ESB'19 10.15
JO10-3: Bekkerveld – ESB'19 09.00
JO9-1: VV Schaesberg – ESB'19 10.00
JO9-2: ESB'19 – VV Schaesberg 11.15
JO8-1: BSV Limburgia – ESB'19 09.00
JO8-2: ESB'19 – Bekkerveld 09.30
JO7-1: ESB'19 – Hulsberg 10.00
JO7-2: ESB'19 – Hulsberg 10.00
JO7-3: Groene Ster – ESB'19 11.15
MO17-1: ESB'19 – RKSV Nuenen 13.30

Schijns

SCHOENMAKERIJ SINDS 1943

Gun schoenen een 2e ronde, weggooien is zonde!

Dorpstraat 18 | Simpelveld | T 06 8330 1800
www.schoenmakerijschijns.nl

Kerk- & familieberichten

WAHLWILLER

Parochie H. Cunibertus

Palmzondag 10 april

H. Mis om 11.00 uur
Voor Leo van Loo en Hubertien van Loo-Geurts. Voor overleden ouders Jan Wintgens en Doris Wintgens-Scheepers.

Witte donderdag 14 april

H. Mis om 19.00 uur
Met medewerking van Schola Cantorum olv Franco Ackermans. Voor de Parochie Goede Vrijdag 15 april
Kruisweg om 15.00 uur. Met medewerking van Schola Cantorum olv Franco Ackermans. Voor de parochie

Zaterdag 16 april

Paaswake om H. Mis 19.00 uur
Met medewerking van Donna Voce olv Hans Geerkens
Voor de parochie

Zondag 17 april

1ste Paasdag H. Mis om 11.00 uur. Met medewerking van Schola Cantorum olv Franco Ackermans. Voor Jo en Bertha Ortmans-Simons

Maandag 18 april

2de Paasdag geen H. Mis

Mededelingen: uw kerkbijdrage kunt u overmaken op NL92 RABO 0132 204 452 t.n.v. Cunibertus parochie. Misintenties graag 3 weken van tevoren doorgeven via kerkbestuur.wahlwiller@gmail.com of aan een van de kerkbestuursleden. Voor pastorale zaken kunt u tot nadere berichtgeving terecht op

telefoonnummer 043-4511243.

NIJSWILLER

Parochie St. Dionysius

Zaterdag 9 april

19.00 uur H. Mis. Gestichte jaardienst voor Frans Frijns. Voor ouders Huub Hornesch en Bertien Hornesch-Debijs. (Vanwege Kinderen)

st.dionysius-nijswiller@ziggo.nl
Misintenties drie weken van te voren opgeven i.v.m. vermelding in weekbladen. Voor pastorale zaken kunt u terecht bij het parochiesecretariaat telefoon 043-4511243. Uw kerkbijdrage kunt u overmaken op: NL18Rabo0132292599.

EYS

Parochie H. Agatha

Zaterdag 9 april

19.00 uur: Palmpasen Gezinsmis m.m.v. communicantjes Gest. Jrd. ouders Peter en Bertha Ploum-Hendriks. Gest. Jrd. Michel Senden. Voor leden en overl. leden van handbalver. ESIA

Zondag 10 april

9.45 uur: Palmzondag Gest. Jrd. Hub en Paul Grooten-Spork. Ouders Scheepers-Blezer en Tien Blezer

Maandag 11 april

19.00 uur: Voor alle parochianen

WITTEM

Klooster Wittem

Palmpasenstokken maken

WITTEM - Op zondagmorgen 10 april – Palmzondag - is er in Klooster Wittem weer een viering voor kinderen. Dit keer horen we het verhaal over de grote optocht: Jezus trekt op een ezeltje Jeruzalem binnen en alle mensen juichen hem toe met palmtakken in de hand. Na dit verhaal bidden we samen en we steken kaarsjes aan. Daarna gaan we aan de slag om een palmpasenstok te maken: een mooi versierd kruis met palmtakjes en een broodhaantje. Als we klaar zijn houden ook wij een optocht, met onze palmpasenstokken in de hand. Alle kinderen, met vaders en moeders of opa's en oma's, hartelijk welkom.

Datum, tijd, plaats: zondag 10 april 2022, 10.00-11.00 uur, Scala, Pelgrimsoord Klooster Wittem, Wittemer Allee 34, Wittem.

Zaterdag 9 april

19.00 uur, Kringviering: geen intenties

Zondag 10 april

9.00 uur: overl. Ouders Loven-Berkhout; overl. Dora Vloet. 11.00 uur: overl. Ouders Schwanen-Sluper; overl. Jef Lumeij; overl. Huub Lumeij. 18.00 uur: geen intenties

Dinsdag 12 april:

8.00 uur: geen intenties

Donderdag 14 april

19.00 uur: geen intenties

Zaterdag 16 april

21.00 uur, Paaswake: voor fam. Keuken-Veerman.

HEUVELLAND

Protestante Gemeente

Op zondag 10 april, palmpasen is er om 10.00 uur een viering in de Ned. Herv. Kerk te Vaals (Kerkstraat 47). Voorganger is

ds. Harrie de Reus, het orgel wordt bespeeld door Christine Moraal. Er is kindernevendienst voor kinderen in de basisschoolleeftijd. De dienst wordt tevens uitgezonden via <https://www.kerkomroep.nl/#/kerken/20223>

Tevens is er een dienst in de Kloosterkerk te Valkenburg (Oosterweg 1). In deze dienst gaat voor ds. Geurt Smink uit Schoonhoven. De dienst wordt tevens uitgezonden via <https://www.kerkomroep.nl/#/kerken/20222>

Meer informatie: www.maasheuveland.nl of ds. Harrie de Reus, tel. 043-8525225, dsdereus@ziggo.nl, www.facebook.com/DsHarrieDeReus



Dankbetuiging

De aanwezig van zovelen
bij de afscheidsdienst van

Hub Leclair

en de mooie brieven, kaarten, telefoontjes
en bloemen hebben ons goed gedaan.

Heel hartelijk dank hiervoor.

Het is een enorme steun in deze moeilijke tijd.

Kinderen en kleinkinderen

Kom naar
één van de
informatie-
avonden!

**“Met glasvezel
kunnen we allemaal
tegelijk online!”**

Jan Verschuur - Vader van een gezin

Ook in Epen, Eys, Gulpen, Mechelen, Reijmerstok, Slenaken, Wittem, Wijlre en het buitengebied van de gemeente Gulpen-Wittem willen we glasvezelinternet aanleggen, zodat ook jij straks de beschikking hebt over supersnel internet en haarscherpe televisie. Dat kan als 35% van de inwoners 'ja' zegt tegen de aanleg van een glasvezelnetwerk én een abonnement afsluit vóór 13 juli 2022. Kom alles te weten over onze campagne, het aanbod en de aanleg van glasvezel tijdens één van de glasvezel informatiemiddagen. Deze worden gehouden op:

- **Maandag 11 april** in Herberg de Zwarte Ruiter, Markt 4 in Gulpen
- **Dinsdag 12 april** in het Patronaat Gemeenschapshuis, Pastronaatsplein 1 in Epen
- **Donderdag 21 april** in Zalencentrum Wielderhoes, Van Wachtendonckplein 26 in Wijlre
- **Vrijdag 22 april** in Café Sport Eys, Grachtstraat 1A in Eys

De zaal is geopend vanaf 19.00 uur. Van 19.30 tot 20.30 uur vindt de presentatie plaats.

We organiseren ook nog een online informatieavond die je vanuit huis via je computer, tablet of telefoon kunt volgen. Deze vindt plaats op **maandag 16 mei** om 19.30 uur. Meer info en aanmelden voor een online informatieavond kan via gavoorglasvezel.nl.

Bezoek een informatiemoment dat jou schikt en ga ook net als Jan Verschuur voor glasvezel... zo geniet jij binnenkort van supersnel en stabiel internet in jouw woonplaats.

gavoorglasvezel.nl

 **DELTA**
FIBER NETWORK